KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. apríla 2005

o vylúčení z financovania Spoločenstva niektorých výdavkov uskutočňovaných niektorými členskými štátmi v rámci záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF)

[oznámené pod číslom K(2005) 1307]

(Iba španielsky, dánsky, nemecký, grécky, anglický, francúzsky, taliansky, holandský a portugalský text je autentický)

(2005/354/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 729/70 z 21. apríla 1970 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky [1], najmä na jeho článok 5 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky [2], najmä na jeho článok 7 odsek 4,

po konzultácii s výborom Fondu,

keďže:

(1) Článok 5 nariadenia Komisie (EHS) č. 729/70 a článok 7 nariadenia (ES) č. 1258/1999, ako aj článok 8 odsek 1 a 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1663/95 zo 7. júla 1995 ustanovujúceho podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia (EHS) č. 729/70 na účely účtovnej závierky záručnej sekcie EPUZF [3] ustanovujú, že Komisia bude vykonávať potrebné kontroly, oznamovať členským štátom výsledky kontrol, oboznamovať sa s ich pripomienkami, pozývať na bilaterálne rozhovory s cieľom dosiahnuť dohodu s príslušnými členskými štátmi a úradne oznamovať svoje závery príslušným členským štátom s odkazom na rozhodnutie Komisie 94/442/ES z 1. júla 1994 o vytvorení zmierovacieho konania v rámci účtovnej uzávierky záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu [4].

(2) Členské štáty mali možnosť požiadať o otvorenie zmierovacieho konania. Táto možnosť bola v niektorých prípadoch využitá a Komisia preskúmala správu vydanú na záver tohto konania.

(3) Články 2 a 3 nariadenia (EHS) č. 729/70, ako aj článok 2 nariadenia (ES) č. 1258/1999 ustanovujú, že môžu byť financované len vývozné náhrady do tretích krajín a intervencie určené na reguláciu poľnohospodárskych trhov, udelené alebo prijaté podľa pravidiel Spoločenstva v rámci spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov.

(4) Na základe vykonaných kontrol, výsledkov bilaterálnych rozhovorov a zmierovacích konaní sa zistilo, že časť výdavkov vykázaných členskými štátmi nespĺňa tieto podmienky, a preto nemôže byť financovaná záručnou sekciou EPUZF.

(5) Je potrebné uviesť čiastky, ktoré nie sú uznané na ťarchu záručnej sekcie EPUZF a ktoré sa netýkajú výdavkov uskutočnených skôr ako dvadsaťštyri mesiacov pred vydaním písomného oznámenia Komisie členským štátom o výsledkoch kontrol.

(6) V súvislosti s prípadmi, na ktoré sa odkazuje toto rozhodnutie, Komisia oznámila členským štátom v súhrnnej správe ohodnotenie čiastok, ktoré budú vylúčené z dôvodu ich nesúladu s pravidlami Spoločenstva.

---

[1] Ú. v. ES L 94, 28.4.1970, s. 13. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1287/95 (Ú. v. ES L 125, 8.6.1995, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

[3] Ú. v. ES L 158, 8.7.1995, s. 6. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 465/2005 (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2005, s. 6).

[4] Ú. v. ES L 182, 16.7.1994, s. 45. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2001/535/ES (Ú. v. ES L 193, 17.7.2001, s. 25).

(7) Toto rozhodnutie nemá vplyv na finančné následky, ktoré bude môcť Komisia vyvodiť z rozsudkov Súdneho dvora vo veciach, o ktorých pojednával dňa 31. októbra 2004, a ktoré sa týkali rovnakých záležitostí ako predmet tohto rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Výdavky schválených platobných orgánov členských štátov vykázané na ťarchu záručnej sekcie EPUZF, ktoré sú uvedené v prílohe, sa vylučujú z financovania Spoločenstva z dôvodu ich nesúladu s pravidlami Spoločenstva.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Talianskej republike, Holandskému kráľovstvu, Portugalskej republike a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 29. apríla 2005

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie

PRÍLOHA

Sektor	Členský štát	Rozpočtová položka	Dôvody	Národná mena	Výdavky, ktoré sú vylúčené z financovania	Vykonané zrážky	Finančný dosah tohto rozhodnutia	Rozpočtový rok
Finančný audit	BE	Rôzne	Paušálne opravy 2 % – nedodržanie akreditačných kritérií ustanovených v nariadení (ES) č. 1663/95.	EUR	– 354 172,05	0,00	– 354 172,05	2000-2001
	Spolu BE				**– 354 172,05**	**0,00**	**– 354 172,05**	
Vývozné náhrady	DE	2100-013 až 2100-016	Zamietnutie všetkých výdavkov za vývozné náhrady za živý dobytok prepravovaný železničnou dopravou a paušálna oprava 5 % na vývozy cestnou dopravou – nedodržanie smernice 91/628/EHS a nariadenia (ES) č. 615/98.	EUR	– 13 823 822,23	0,00	– 13 823 822,23	1999-2001
Verejné skladovanie	DE	2111, 2112, 2113	Nedostatky v postupe verejnej súťaže a dodávka nižšia ako 10 ton požadovaných podľa článku 17 ods. 1 nariadenia (ES) č. 562/2000.	EUR	– 3 860 285,14	0,00	– 3 860 285,14	2001-2002
	Spolu DE				**– 17 684 107,37**	**0,00**	**– 17 684 107,37**	
Finančný audit	DK	Rôzne	Oprava – uplatnenie nariadenia (ES) č. 1258/99 – nedodržanie termínov splatnosti.	DKK	– 4 910,60	– 346 907,17	341 996,57	2002
	Spolu DK				**– 4 910,60**	**– 346 907,17**	**341 996,57**	
Prémia na zviera	GR	2129	Paušálne opravy 2 % – chýbajúci systém identifikácie a registrácie.	EUR	– 33 809,35	0,00	– 33 809,35	2001-2002
Poľnohospodárske plodiny	GR	1041-1060, 1310, 1858	Paušálne opravy 5 % – nedostatočná úroveň zabezpečenia správnosti žiadostí.	EUR	– 25 361 283,00	0,00	– 25 361 283,00	2002
Olivový olej	GR	1220	Oneskorenie v odoberaní akreditácií a pokút za kvalitu.	EUR	– 200 146,68	0,00	– 200 146,68	1996-1998
Finančný audit	GR	Rôzne	Oprava – uplatňovanie nariadenia (ES) č. 1258/99 – nedodržanie termínov splatnosti.	EUR	– 875 706,08	– 1 083 685,95	207 979,87	2001
	Spolu GR				**– 26 470 945,11**	**– 1 083 685,95**	**– 25 387 259,16**	

Sektor	Členský štát	Rozpočtová položka	Dôvody	Národná mena	Výdavky, ktoré sú vylúčené z financovania	Vykonané zrážky	Finančný dosah tohto rozhodnutia	Rozpočtový rok
Ovocie a zelenina	ES	1508	Paušálne opravy 5 % za nedostatky v kľúčových kontrolách/kompenzačná pomoc na banány.	EUR	– 348 947,00	0,00	– 348 947,00	2000
Ľan a konope	ES	1400, 1402	Paušálne opravy 25 % za ľan a paušálne opravy 10 % a 25 % za konope – veľké nedostaky v kontrolnom systéme.	EUR	– 21 077 981,00	0,00	– 21 077 981,00	1996-2000
Ľan	ES	1400	Paušálne opravy 100 % – veľké nedostatky v kontrolnom systéme a všeobecný stav podvodu.	EUR	– 113 399 346,00	0,00	– 113 399 346,00	1999-2004
Rozvoj vidieka	ES	4051-4072	Paušálne opravy 2 % – zlyhanie v uplatňovaní systému kontroly a riadenia – poľnohospodárske a lesnícke opatrenia – vnútroštátna úroveň.	EUR	– 71 222,00	0,00	– 71 222,00	2001-2002
Rozvoj vidieka	ES	4051	Paušálne opravy 2 % a 5 % – zlyhanie v uplatňovaní systému kontroly a riadenia – poľnohopodárske opatrenia (Andalúzia).	EUR	– 8 067,00	0,00	– 8 067,00	2001-2002
Rozvoj vidieka	ES	4051	Paušálne opravy 5 % – zlyhanie v uplatňovaní systému kontroly a riadenia – poľnohopodárske opatrenia (Kastília-La Mancha).	EUR	– 1 186,00	0,00	– 1 186,00	2001-2002
	Spolu ES				**– 134 906 749,00**	**0,00**	**– 134 906 749,00**	
Vývozné náhrady	FR	2100-013 až 2100-016	Paušálne opravy 5 % – neprimerané kontroly – a 10 % – nedostatky zistené v spôsobe organizácie kontrol stanovených v článku 4 nariadenia (ES) č. 615/98.	EUR	– 1 649 755,75	0,00	– 1 649 755,75	1999-2001
Prémia na zviera	FR	2120, 2122, 2124, 2125, 2128	Paušálne opravy 2 % – opravy na vnútroštátnej úrovni –, 5 % - nefunkčná vnútroštátna databáza a nevykonané krížové kontroly a 10 % – chýbajúca kontrola na jednej strane a súčasné zistenie veľkého množstva anomálií na druhej strane.	EUR	– 293 300,82	0,00	– 293 300,82	2001-2003

Sektor	Členský štát	Rozpočtová položka	Dôvody	Národná mena	Výdavky, ktoré sú vylúčené z financovania	Vykonané zrážky	Finančný dosah tohto rozhodnutia	Rozpočtový rok
Ovocie a zelenina	FR	1508	Paušálne opravy 10 % (Guadeloupe) a 5 % (Martinik) za nedostatky v kľúčových kontrolách/kompenzačná pomoc na banány.	EUR	– 14 216 626,64	0,00	– 14 216 626,64	2001-2003
Finančný audit	FR	Rôzne	Overovanie účtov 2001 – anomálie a nedostaky vo vedení pomoci viacerými platobnými agentúrami na úrovni rôznych rozpočtových riadkov.	EUR	– 1 234 211,49	0,00	– 1 234 211,49	2001
Finančný audit	FR	4040-4051	Overovanie účtov 2001 – anomálie a nedostaky vo vedení pomoci viacerými platobnými agentúrami na úrovni rôznych rozpočtových riadkov.	EUR	– 1 058 464,21	0,00	– 1 058 464,21	2001
	Spolu FR				**– 18 452 358,91**	**0,00**	**– 18 452 358,91**	
Olivový olej	IT	1210	Prekročenie stropu stanovujúceho skutočnú výrobu olivového oleja na hospodárske roky 1998/1999 a 1999/2000.	EUR	– 68 708 032,11	0,00	– 68 708 032,11	2000-2003
	Spolu IT				**– 68 708 032,11**	**0,00**	**– 68 708 032,11**	
Ovocie a zelenina	NL	1502	Oprava za prekročenie výdavkov nad paušál 2 %.	EUR	– 68 812,25	0,00	– 68 812,25	2003
	Spolu NL				**– 68 812,25**	**0,00**	**– 68 812,25**	
Ovocie a zelenina	PT	1502	Oprava – operačné programy – uplatnenie článku 4 nariadenia (ES) č. 296/96 – oneskorené platby.	EUR	– 78 935,21	0,00	– 78 935,21	2002
	Spolu PT				**– 78 935,21**	**0,00**	**– 78 935,21**	

Sektor	Členský štát	Rozpočtová položka	Dôvody	Národná mena	Výdavky, ktoré sú vylúčené z financovania	Vykonané zrážky	Finančný dosah tohto rozhodnutia	Rozpočtový rok
Mlieko	UK	2071	Korigendum finančnej opravy v rozhodnutí o vyrovnaní účtov v roku 1994 (98/358/ES).	GBP	76 152,65	0,00	76 152,65	1991-1993
Rozvoj vidieka	UK	40	Oprava – chyba v použití výmenného kurzu pri výpočte zálohy.	GBP	– 151 106,80	0,00	– 151 106,80	2000
Prémia na zviera	UK	2120, 2122, 2124, 2125, 2128	Paušálne opravy 2 % a 5 % – nedostatky týkajúce sa identifikácie a registrácie, nedosiahnutie minimálnej úrovne kontroly na mieste ustanovenej v článku 6 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 3887/92 v roku 2000.	GBP	– 6 822 958,75	0,00	– 6 822 958,75	2000-2001
Prémia na zviera	UK	2126	Paušálne opravy 5 % a 10 % – nedostatky v kontrole v začiatočnej fáze operácie.	GBP	– 566 921,00	0,00	– 566 921,00	1998
Finančný audit	UK	3700	Oprava už vyplatenej čiastky: neregulárne prípady – rozhodnutie 2003/481/ES z 27. 6. 2003.	GBP	43 474,18	0,00	43 474,18	1995
	Spolu UK				**– 7 421 359,72**	**0,00**	**– 7 421 359,72**	